



№
23
J
U
N
E
9
2
0
2
4



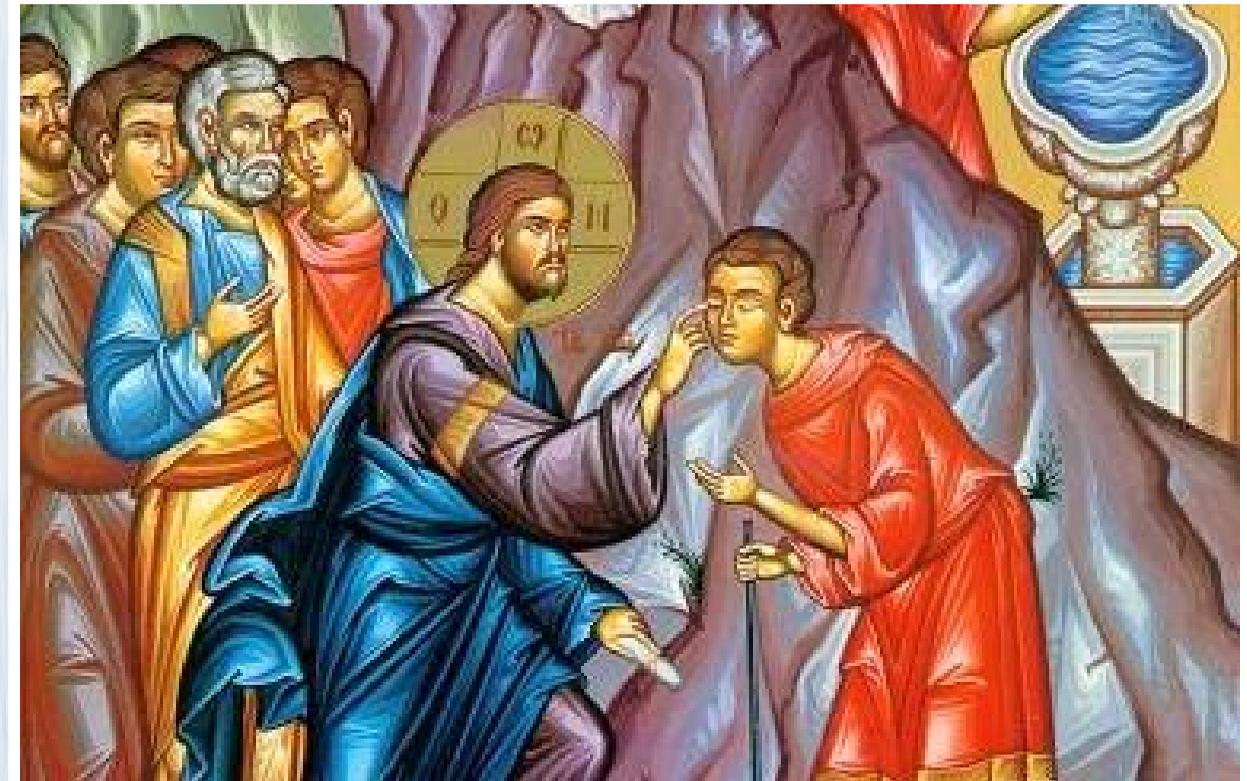
№ 23 ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРИЇ
UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN
June 9 – 2024 – 9 червня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



From Monday, June 3rd to Wednesday, June 5th, the priests of the Stamford Eparchy attended their Spring Clergy Days, held in the picturesque and peaceful hills near Southbury, CT. Dr. Donna Dobrowolsky M.D., a practicing psychiatrist and Medical Director of Adult Services at Oak Brook Behavioral Health in Oak Brook, IL, together with Martha Sahyouni, a Licensed Professional Counselor and Trauma Therapist, presented a series of interesting and informative lectures on the theme: “Healing the Wounds of War” which centered on the psychological and spiritual trauma suffered by the people of Ukraine as a result of the Russian invasion, and methods that can be employed by priests to recognize, address and heal them. In 2022, Dr. Donna and Martha founded Help & Hope 4 Ukraine. During their time together, Bishop Paul and the clergy also had the opportunity to celebrate those priests who are this year, marking significant anniversaries of their priestly ordination, with a Divine Liturgy of Thanksgiving followed by a jubilee supper. Many thanks to Fr. Bohdan Hedz, the head of the Presbyteral Council, for organizing these clergy days. *(From the Facebook of Bishop Paul Chomnycky)*



НЕДІЛЯ СЛІПОРОДЖЕНОГО – SUNDAY OF THE MAN BORN BLIND

Кондак: Осліплені душевними очима, як сліпий від народження, приходимо до Тебе, Христе, і в покаянні кличемо до Тебе. Ти пресвітле Світло для тих, що в темряві!
Kontakion: With eyes that are spiritually blind, I come to You, O Christ; and like the man who was blind since birth, I cry out to You with repentance: You are a shining Light to those who are in darkness.

CHURCH BULLETIN

June 9 – 2024 – 9 червня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM За парохіян **STREAMING**
For Parishioners

June 9: S. of Man Born Blind **STREAMING**

10:00 AM +Roman Tschip (Rose Serediuk)
Neo-Julian (ukr)

Monday, June 10 червня, понеділок
9:00 AM +Michael Ilkiwskyj (Everett Family)

Tuesday, June 11 червня, вівторок
9:00 AM +Mary Lucas Verostko (Marianne Chort)

Wednesday, June 12 червня, середа
9:15 AM За здоров'я та Боже благословення:
Мартин, Олег і Сара, Олександр і
Анастасія, Олександра Савка

10:00 AM Молебень до Христа – Moleben to Christ

ASCENSION OF OUR LORD – ВОЗНЕСІННЯ
Thursday, June 13 червня, четвер

10:00 AM +Michael Petryshyn (Akacia Belmega)

Friday, June 14 червня, п'ятниця
9:15 AM ++Deceased members of Sudyn Family
(Mary Lou Daigler)

10:00 AM Молебень до Христа - Moleben to Christ

Saturday, June 15 червня, Субота
10:00 AM +Elaina Iwanyczko (Family) – 1 year

4:30 PM +Sonia (7 years), **STREAMING**
+Mykola and +Julia Semanyszyn
(Wisniewski & Kinsella Families)

June 16: S. of Holy Fathers **STREAMING**

10:00 AM За парохіян - For Parishioners (ukr)
FATHER'S DAY

Eternal Light burns for Health of
Mary, Kami & Carl (Elaine Nowadly)



Eternal Light Honoring Mother of God
burns for Special Intention
(Maria Petryshyn)

9 червня: Н. Сліпородженого **STREAMING**
10:00 р. +Роман Чіп (Евфрозина Середюк)



Ікона в Патр. соборі Воскресіння Христового, Київ

13 червня: ВОЗНЕСІННЯ Г.Н.І.Х.
10:00 р. +Михайло Петришин (Акація Бельмеґа)

16 червня: Н. Св. Отців **STREAMING**
10:00 р. За парохіян - For Parishioners
ДЕНЬ БАТЬКА

■ **ОБІД З НАГОДИ ДНЯ БАТЬКА**

■ **FATHER'S DAY LUNCH**

Sun., June 16th after 10:00 Liturgy.
Barbecued Hamburgers, Salad,
Dessert and Coffee - \$10.00

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

Lippes Mathias
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S
AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION • FOREIGN & DOMESTIC CARS • TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS • WHEEL ALIGNMENTS & TIRES • BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES • MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TIRES

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

BUSZKA FUNERAL HOME
COMMITMENT TO CARING

Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility.
Onsite Chapel separate from large viewing rooms.
Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!

Howard Hanna
Real Estate Services

Ask me about the 100% Money Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

PHONE 893-1025

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

ASK FOR TOM

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak
Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. Buffalo, 14210
2400 William St. Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254

www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION / УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center
 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
 www.UkrainiansOfBuffalo.com
 facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
 Підтримайте Ваш Народний Дім

If you are not receiving the "Sower", please notify giving the proper address. Якщо не отримуєте «Сівача», просимо повідомити зазначивши адресу.

Якщо ви поміняли місце проживання, просимо повідомити і передати нові дані. If you changed your address or phone number, please notify immediately. Thanks!

June 22: Believe in Ukraine Film Program
Niagara Arts and Cultural Center 1201 Pine Ave, Niagara Falls, NY 14301 11-2pm showing 10 Short Ukrainian films at 11am. Oscar winning Ukr. film, "20 Days in Mariupol" at 12:30pm.

June 29: Garage Sale - Fundraiser for Ukraine
Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church 200 Como Park Blvd. Cheektowaga 10am-3pm. Huge community Garage sale selling Household items, antiques, jewelry, baby items, toys, clothing, decorations etc. All proceeds to benefit Humanitarian Aid for Ukraine. Shish kebabs, hot dogs available for purchase. Booze Barrow Raffle. If you want to donate items for the sale, please drop of at the Holy Trinity Church 200 Como Park blvd June 27 6-8pm or June 28 5-8pm. For more info text: 716-324-6625

August 25: Ukrainian American Day
Dnipro Ukrainian Cultural Center 562 Genesee St, Buffalo. 1-8pm Celebrating 33rd Anniversary of Ukrainian Independence. Ukrainian performances by Ukrainian vocalists, musicians, dancers. Ukrainian vendors and food. Basket raffle. Children's bounce house.
Call Akacia for more info: 674-4916.

NEVER, NEVER LAND

Paintings and Drawings by Lila Mandzyk
 3234 Main St., May 18, 7-11 PM

This exhibit will be running for a month. Some days they are closed, so please call prior to attending: 716-832-6666.

SAVE THE DATE

Branch 97 UNWLA is sponsoring a fundraiser for Ukraine on Saturday, **June 15, from 11 a.m. to 3 p.m.** at St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church hall, **3275 Elmwood Ave. in Kenmore.** We'll have grilled hot dogs, a plant sale and a basket raffle. **Profits will go towards purchasing medical equipment for wounded Ukrainian soldiers.**

В суботу, 15-ого червня при залі Св. Івана Хрестителя; 97-й відділ Союз Українок Америки влаштовує збирання фондів для медичного приладдя для поранених українських вояків. Будуть кошики на виграшу, смачні ковбаски і рослини на продаж. Від 11 рано до 3 пополудне. 3275 Елмвуд в Кенмор.

ПРОЩА ДО МОНАСТІРЯ СВЯТОГО ЙОСАФАТА

SAINT JOSAPHAT'S PILGRIMAGE

"Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you Rest" (Matthew 11:28)

SUNDAY - 23 JUNE 2024

Program:
 9:00 am Welcoming of the Pilgrims (confessions; private prayers)
 11:00 am Pontifical Divine Liturgy, presided by his Excellency, Most Rev. Bishop Paul Chomnycky, OSBM
 1:00 pm Lunch
 3:00 pm Moleben to Christ the Lover of Mankind
 5:00 pm Departure

1 EAST BEACH DRIVE
 GLEN COVE NY 11542

For more details, please contact the Monastery:
 Landline Phone: (516) 671-0545
 Email: monastery@osbm.us
 Website: www.osbm.us
 www.facebook.com/Ormsston11542

Чи цього року не буде Петрівського посту?



Через перехід на новий календар, але збереження Пасхалії за юліанським календарем, цього року склалися така ситуація, що не буде Петрівського посту.

Відповідно до Пасхалії, цього року Вознесіння Господнє святкуватиметься 13 червня, П'ятидесятницю 23 червня, а піст Петрівка мав би починатися тиждень пізніше, тобто 1 липня, і тривати до свята апостолів Петра і Павла.

Проте за новим календарем святих апостолів Петра і Павла відзначають 29 червня, тому цей піст випадає загалом.

У тим, хто бажає поститися, взяти періодом посту дні після свята, з 1 по 5 липня.

Натомість ті, які повністю перейшли на Григоріанський календар, мають тривалий піст Петрівку — від 3 по 28 червня. (RISU)

**70-ЛІТТЯ ПРОЩІ ДО СЛОВТСБУРґУ
9-11 серпня, 2024**

70th Holy Dormition Pilgrimage
August 9 -11, 2024

"My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Savior." Lk. 1, 46.

Our Presentations will be the
Lourdes Virtual Pilgrimage Experience
by Our Lady of Lourdes Hospitality North American Volunteers, LTD.

125 Sisters Servants Lane, Sloatsburg, NY 10974

Birthday wishes to the following parishioners who celebrate a birthday in June:

M A N Y	Irene Waszczak 1	M H O G A Y		
	Richard Miecyjak 5			
	Luda Kowalczyk 6			
	Mary Ann Puhacz 9			
	Christine Harawus 9			
	Bill Burda 10			
	Stephen Moroz 15			
	Akacia Belmega 16			
	George Paszkowsky 17			
	V. Rev. Marijan Procyk 18			
H A P P Y	Nadia Procyk 19	I		
	John Paul Szczublewski 21			
	Joanne Bader 22			
	Halyna Biloholowskyj 24			
	Andrew Puhacz 26			
	Taras Mazepa 28			
	Melanie Chwesik 28			
	And our children:			
	Dmytro Berghold 1		Б Л А Г А Я	
	Deanna Liddell 11			
Sophia Nazarevych 16				
Catherine Muhs 18				
Solomiia Yemchuk 19				
Roman Jude Mencewicz 20				
Milana Maria Martynushyn 21				
Roman Marusiak 22				
Leo Theodor Manriquez 23				
Noah Abel Manriquez 23				
Y E A R S	Daniel Michael Darmograi 27	Л І Т А		
	Denis Dumin 27			

Щоденні звернення були герцом багатомільйонного українського народу зі злом, і ми повинні були зрозуміти, як той герц довершити і як у ньому перемогти. Про це сказав Отець і Глава УГКЦ під час презентації книжки «Україна стоїть! Україна бореться! Україна молиться!», що відбулася 6 червня в Києві у приміщенні Дипломатичної академії України імені Геннадія Удовенка при Міністерстві закордонних справ.

«Україна стоїть! Україна бореться! Україна молиться!» — духовний щоденник війни, видання, у якому зібрані тексти щоденних звернень Блаж. Святослава до людей доброї волі всього світу, виголошені впродовж першого року повномасштабного вторгнення. Спонсором видання виступила парафія Володимира та Ольги у м. Чикаго (США).



- **CHURCH KITCHEN is now CLOSED**
Check with us later.
- **Thank you for your help and patronage!**
- **Thanks are extended to all volunteers!**
- **Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.**

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

ХРИСТОС ВО ІСТИНУ ВОСКРЕС!

CHRIST IS RISEN! INDEED HE IS RISEN!

Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

**Renovate
Dnipro**



**Humanitarian
Aid to Ukraine**

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com

(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобод України

ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22

Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206
Rectory: (716) 852-7566
Fax: 855-1319
Kitchen: 852-1908
➔ **In Emergency call:**
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

**Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.**
**Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!**